Ranguevaux 2020

ÉTAT CIVIL

Naissances

1. **Héloïse LACROIX** née le 22 janvier
   Fille de Vincent LACROIX et de Camille SCHABO
2. **Arthur WERKSHAGEN** né le 16 février
   Fils de Rémy WERKSHAGEN et d'Anaïs LEINENVEBER
3. **Nina DE TIMMERMANN** née le 28 février
   Fille de Julien DE TIMMERMANN et de Célia KOZINSKI
4. **Maëlys LONGO** née le 15 avril
   Fille de Jean-Pierre LONGO et de Laetitia DELECROIX
5. **Eléonore ARCANI** née le 2 mai
   Fille de Damien ARCANI et de Stéphanie PETITJEAN
6. **Maela EHRMANN** née le 4 mai
   Fille de Philippe EHRMANN et d'Emanuela MANTELLO
7. **Lycia BELGHAOUTI** née le 10 mai
   Fille de Salah BELGHAOUTI et de Sarah BENHAMZA
8. **Giulia HOTTON PAGANO** née le 18 mai
   Fille de Joris HOTTON et de Marina PAGANO
9. **Chloé QUEREL** née le 10 juillet
   Fille de Pierre-Emile QUEREL et de Stéphanie MARZOLF
10. **Alessia CELESTINI** née le 16 septembre
    Fille de Xavier CELESTINI et d'Adeline CEGLA
11. **Farah DEUTSCH** née le 1er novembre
    Fille de Benjamin DEUTSCH et de Leïla POLGE
12. **Valentina DI MARCO** née le 1er décembre
    Fille d'Alessandro DI MARCO et de Jasmin SCHNEIDER

Mariages

1. **Pierre GUIMARAES et Annick BOUR**,
   le 4 juillet à RANGUEVAUX
2. **Patrice SCHNEIDER et Delphine ALTMAYER**,
   le 5 décembre à FLEURY

Décès

- **Maria MORETTO** veuve ARCANI, le 21 avril (90 ans)
- **Gérard RAOS**, le 24 avril (72 ans)
- **Raymond FABER**, le 8 août (86 ans)
- **Rachid DECHAIA**, le 24 décembre (65 ans)

ÉDITO

Personne n'avait imaginé un tel scénario pour l'année 2020. À l'heure des traditionnels vœux, chacun échafaudait des projets pour l'année nouvelle, en famille, au travail, pour les vacances. Et puis s'est abattue sur notre pays une crise sanitaire sans précédent qui a bouleversé nos vies et fortement éprouvé les solidarités inter-générationnelles.

A l'heure où ces mots sont écrits, les difficultés ne sont pas encore derrière nous, même si la vaccination qui se généralise offre désormais un espoir de sortie de ce tsunami qui aura causé plusieurs millions de morts sur la planète.

Au-delà de cette crise sanitaire, notre pays, comme tous les pays de l'Union Européenne, va se trouver confronté à une crise économique et sociale dont l'ampleur n'est pas encore appréhendée, et qui appellera des réponses adaptées pour garantir la préservation de notre modèle de vie français, même si chacun sent bien qu'il sera impossible de retrouver totalement "la vie d'avant".

2020 marque aussi l'avènement d'une nouvelle équipe municipale. Renouvelé pour la moitié de ses membres dans un contexte de parité hommes/femmes, le conseil municipal affiche sa détermination à agir pour notre commune dans le respect des priorités qui vous ont été présentées lors de la campagne électorale.

Ainsi l'année qui s'engage verra-t-elle le lancement de diverses actions relevant de la transition écologique et de la maîtrise de l'énergie dans les bâtiments communaux et sur le domaine public. En matière de cadre de vie, le jardin paysager des Prés sera ouvert à tous.

De son côté, le foyer socioculturel rénové et agrandi retrouvera du service. Plusieurs opérations de travaux seront achevées ou engagées : sécurisation du carrefour rue de Morlange/rue de la Cueillerotte, requalification de la rue des Carrières, création d'un parking à l'arrière de l'église, viabilisation de trois parcelles supplémentaires au lotissement de la Cueillerotte. La fibre optique arrivera dans tous les foyers en milieu d'année.

S'agissant de la vie sociale, le premier conseil municipal des jeunes sera installé à la rentrée de septembre et, je le souhaite ardemment, les événements traditionnels qui animent notre commune trouveront à nouveau place dès que possible dans notre calendrier.

Enfin, cette année sera également mise à profit pour mener différentes réflexions, entre autres sur la question du stationnement place de la République, ou sur l'extension du cimetière.

C'est l'heure à présent de se remémorer les moments forts de cette année si exceptionnelle. Bonne lecture à toutes et à tous. Avec mes sentiments les meilleurs.

Votre Maire,
Philippe GREINER

SOMMAIRE

État Civil	2	Travaux	12
Édito	3	Cadre de Vie	14
Crise Sanitaire	4	Environnement	16
Vie Communale	8	Vie Sociale	18
Écoles	10	Animation/Vie Associative	20

CRISE SANITAIRE

L'épidémie de coronavirus qui frappe notre pays depuis mars 2020 représente une épreuve inédite qui bouleverse nos vies et menace notre économie. Les phases successives de confinement que nous avons connues ont nécessité une adaptation du service public ; elles ont également conduit à la mise en œuvre de nombreuses actions de bénévolat.

Dans notre Commune, la solidarité inter-générationnelle et de voisinage a bien fonctionné. Que soient ici remerciées toutes les personnes qui ont contribué à trouver des solutions pour que la vie continue du mieux possible. Les pages qui suivent vont nous rappeler, photos à l'appui, quelques-uns de ces moments.

- **Solidarité :** toute personne éprouvant des difficultés liées à l'âge ou au handicap a pu se signaler en mairie où une réponse adaptée a été recherchée en lien avec les élus et le voisinage ; des commerçants de Hayange ont également effectué des livraisons à domicile.

Ludo, ranguevallois bénévole

- **Maison de retraite :** la directrice de l'établissement remercie chaleureusement les habitants qui se sont spontanément proposés pour apporter une aide aux résidents alors qu'un nombre important de salariés étaient confinés à domicile. Cet engagement désintéressé a permis de passer le cap de la première vague et de préserver une qualité de vie pour les Aînés confinés dans leurs chambres. Par ailleurs, une remise de tablettes numériques a été organisée au sein de l'établissement afin de faciliter les contacts avec les familles durant le confinement.

Remise de masques

Remise de tablettes numériques

- **Masques :** face à une doctrine flottante et une absence de moyens de l'État, les Maires des 10 Communes de la CAVF ont décidé l'achat de 70 000 masques lavables en tissu. L'équipe municipale a décidé de doubler cette dotation pour les Ranguevallois en prenant à sa charge le coût d'un deuxième masque pour chaque habitant. Enfin, trois bénévoles de Ranguevaux ont confectionné 850 masques distribués gratuitement à la population.

Brigitte MOLON

Anna PARISE

Sabine PESAVENTO

L'équipe Municipale a distribué 1600 masques

- **Information des habitants :** la crise sanitaire a montré combien la circulation de l'information est indispensable au plus près des habitants. Fidèle à ses engagements de campagne, l'équipe municipale a décidé d'adhérer au dispositif PanneauPocket. Il s'agit d'une application gratuite qui permet de prévenir instantanément les citoyens par envoi de notifications sur les smartphones et tablettes concernant des informations relatives à la vie communale.

PANNEAUPOCKET

« Ma commune dans la poche »

- **Propreté :** la propreté des voiries a constitué également une priorité pour vos élus. C'est pourquoi, les fréquences de balayage mécanisé ont été doublées, à raison désormais d'une fois par mois. En revanche, l'équipe municipale n'a pas souhaité expérimenter la javellisation du domaine public comme l'ont fait certaines Communes, en raison des dégâts causés par cette solution à l'environnement et de l'absence totale de bénéfice sanitaire démontré.

- **Personnel Communal :** au plus fort de la crise sanitaire, le personnel communal a toujours été présent. Les élus tiennent à saluer cette disponibilité qui a permis d'assurer la continuité du service public. Afin de sécuriser les postes de travail, le port du masque a été mis en œuvre le plus tôt possible et des équipements de protection vitrée installés au secrétariat de la mairie et à l'agence postale.

- **Écoles :** la reprise des cours préconisée par l'État à compter du 11 mai n'a été effective à l'école élémentaire de Ranguevaux que le 2 juin. Les enfants ont été accueillis sur la base du volontariat des familles dans le cadre d'un protocole sanitaire strict. Quant à l'école maternelle, elle a rouvert ses portes le 23 juin.

- **Manifestations patriotiques :** conformément aux instructions de l'État, seuls les Armistices des 8 mai et 11 novembre ont été célébrés à Ranguevaux dans le cadre de délégations limitées à six personnes.

VIE COMMUNALE

Votre Conseil Municipal

Au terme des élections du 15 mars 2020, le Conseil Municipal de Ranguevaux compte 15 élus issus en totalité de la liste "Ranguevaux d'abord". En raison de la crise sanitaire, son entrée en fonction est intervenue le 28 mai. M. Philippe GREINER a été reconduit en qualité de Maire pour un sixième mandat.

Le Maire :
Philippe GREINER

Les Adjoints :
André DEUTSCH *(enseignement, travaux, sport)*
Annick GILLET *(vie sociale, jeunesse, culture/animation, santé)*

Les Conseillers municipaux :
PERERA Christian
PROBST Jean-Luc
WEYAND Clémentine
NOIRE Christophe
SORIA-BALL Estelle
PESAVENTO Sabine
BETSCH Sabrina
ARCANI Marlyse
KELLER Quentin
LUDWIG Roger
KALUZNY-GREINER Dominique
CONTER Richard

Le Conseil des Jeunes

C'est en décembre qu'a été décidée la création d'un Conseil municipal des Jeunes. Composé de neuf élèves issus des classes de CE2, CM1 et CM2 élus pour une année scolaire, il a vocation à éveiller les enfants à la vie citoyenne et à les associer aux événements de la Commune. Un budget de 2 000 Eurosw lui a été alloué pour des actions courantes.

Compte tenu de la crise sanitaire, ce Conseil des Jeunes n'a pas encore pu être constitué. Il devrait pouvoir être installé à la rentrée de septembre 2021.

Le Conseil des Sages

Le Conseil des Sages a vocation à éclairer les décisions du Conseil municipal et à donner un avis sur les grands dossiers communaux. Il est composé de personnes ayant acquis une expérience dans la vie municipale, associative ou professionnelle susceptible d'être utilement mise à profit pour le village. Il est présidé par Monsieur Roland VANIER.

Collège des anciens élus :
Messieurs Roland VANIER, Maurice FAUCONNIER, Sébastien SCHOSSELER, Régis BIGAREL, François RICHARD (absent sur la photo), Alain WILTHIEN.

Collège de la vie sociale :
Messieurs Alain KELLER (absent sur la photo), Michel GILLET, Marcel STEFF (absent sur la photo), Mesdames Viviane BIGAREL, Marie-Claire PILLA, Josette KIENER.

Le Centre Communal d'Action Sociale

Le CCAS a pour mission de conduire l'action sociale de la Commune. Il instruit les demandes de soutien d'urgence, alloue des subventions aux associations caritatives et organise des activités en direction de nos Aînés. Il est composé de 11 membres et est présidé par le Maire.

Élus désignés par le Conseil Municipal :
Mesdames Annick GILLET, Vice-Présidente, Marlyse ARCANI, Sabrina BETSCH, Sabine PESAVENTO, Estelle SORIA-BALL.

Personnes nommées par le Maire :
Mesdames Raymonde DONNET, Josette KIENER, Marie-Suzanne SACCO, Odile TOUSCH, Béatrice WERLING.

Mémoire combattante

La Commune de Ranguevaux s'est vu remettre par M. Louis DROCKENMULLER le drapeau des Combattants Volontaires de la Résistance, section de Hayange. Ce don honore notre village. Il est exposé en permanence dans la salle du Conseil municipal et sera porté lors des prochaines manifestations patriotiques.

ÉCOLES

Depuis la rentrée de septembre 2020, 75 élèves fréquentent le groupe scolaire de l'Étang à raison de 29 enfants en maternelle et 46 à l'école élémentaire. Avec un effectif en progression de 4 écoliers, les 4 classes sont préservées.

En ce qui concerne l'accueil périscolaire, et compte tenu des travaux en cours au foyer socioculturel, l'école maternelle continue d'accueillir les enfants tous les jours d'école de 7h30 à 8h30, de 12h à 13h30 et de 16h à 18h30.

CM1-CM2

CE1-CE2

GS-CP

GS-MS-PS

Vie scolaire

Le Maire en visite à l'école

Visite de Saint Nicolas

Conférence M. BINARD

Programme FUS@E

Le Conseil municipal a décidé d'adhérer au programme FUS@E (Faciliter les Usages numériques Éducatifs) mis en place par le Conseil Départemental de la Moselle. Objectif : soutenir le développement du numérique à l'école (soutien aux équipements, accès à des services éducatifs) et assurer la meilleure continuité avec le collège.

TRAVAUX

Voirie

Le projet de sécurisation du carrefour formé par les rues de Morlange et de la Cueillerotte a débuté avec la démolition du bâtiment annexe. Cette première phase de chantier a permis d'améliorer la visibilité et la sécurité des lieux. La fin des travaux interviendra au printemps 2021 avec la reprise des voiries.

Atteint par la limite d'âge et présentant des risques en termes de sécurité, le garde-corps de la rue du Haut-Chemin a été remplacé sur la moitié de sa longueur pour un coût de 27 280 Euros.

Face à la dégradation des rives de la route départementale à la sortie de Ranguevaux en direction de Hayange, et à la demande du Maire, les services du Département ont procédé à la pose de bordures de trottoir, permettant également un meilleur écoulement des eaux pluviales.

Foyer socioculturel

Retardés de plusieurs mois par la crise sanitaire, les travaux de rénovation et d'extension du foyer socioculturel ont repris à l'été. La réception du chantier est intervenue en décembre et les dernières réserves doivent être levées début 2021.

La mise en service du bâtiment sera conditionnée par l'autorisation d'ouverture délivrée par la commission de sécurité. Une inauguration officielle sera également programmée afin de remercier nos partenaires financiers.

CADRE DE VIE

L'aménagement du jardin paysager des Prés s'est poursuivi en 2020 avec de nouvelles plantations, la sécurisation du platelage en chêne par la pose d'un cordage, le franchissement du ruisseau des écrevisses et la liaison avec le jardin de la Gringue, enfin la clôture partielle du site.

Le printemps 2021 verra la mise en œuvre des dernières plantations, ainsi que la pose du mobilier urbain et de la signalétique. L'ouverture définitive du jardin interviendra dans le courant de l'année.

Afin de remplacer les panneaux d'information manuels situés aux entrées de la Commune, un afficheur lumineux double face a été installé devant la mairie. Il permet de diffuser de l'information en temps réel, à l'instar de l'application gratuite PanneauPocket et contribue ainsi à moderniser la communication en direction des habitants.

Par petites touches, les illuminations festives sont complétées et renouvelées au fil des ans. Ainsi cet hiver a vu la pose de sujets lumineux sur la place de la République et d'une guirlande multicolore sur l'école maternelle.

ENVIRONNEMENT

Forêt

L'année 2020 a été marquée par une autre crise sanitaire, végétale celle-là, avec les attaques de scolytes subies par la forêt communale. En effet les quatre parcelles forestières contenant des résineux (14 à 17 situées dans le Bois Philippe) ont été en tout ou partie détruites par cet insecte ravageur. Il a donc fallu se résoudre à tout faire abattre. Ce sont au total 17 ha de forêt qui ont disparu sur un total de 160 ha.

La stratégie de replantation s'avère complexe dans le contexte du réchauffement climatique et les essences qui seront retenues devront conjuguer pérennité des plants et valorisation économique à maturité. Dans cet esprit, 2021 servira d'année d'observation, en particulier des secteurs où la régénération naturelle apparaît dynamique, et qu'il conviendra de privilégier.

Autre évolution qui touche la forêt communale : les coûts d'exploitation (façonnage, débardage, frais ONF) des couronnes des arbres (houppiers) destinées au bois d'industrie sont désormais supérieurs au produit des ventes. Aussi, la Commune s'est engagée vers la confection de bois-énergie qui, par une mécanisation accrue, permet de limiter les frais d'exploitation et de préserver un petit revenu pour le budget communal. Les parcelles 10, 12, 19 et 20 sont concernées cette année (Bois Brûlé et Bois Metzier).

Enfin, le bois d'affouage est maintenu pour les habitants intéressés dans la parcelle 5 (Bois du Four).

Pelouses calcaires

Comme chaque année, un pâturage animal des collines a été mis en œuvre dans le cadre d'un partenariat avec l'association LES ECO-PATTES de Pournoy-la-Chétive. 50 moutons d'Ouessant sont restés plusieurs semaines sur site. Ils ont dû quitter Ranguevaux prématurément en raison de problèmes de clôture que le Conservatoire d'Espaces Naturels va s'attacher à régler.

VIE SOCIALE

La crise sanitaire n'ayant pas permis d'organiser le traditionnel banquet des Aînés, une distribution de repas confectionnés par la maison Dollez a été organisée à l'approche des fêtes de Noël.

La collecte annuelle de fonds au profit de l'enfance inadaptée à l'occasion des brioches de l'amitié a permis de réunir la somme de 785 Euros intégralement reversée à l'APEI.

À la maison de retraite, la pandémie a fortement limité les animations extérieures. Néanmoins, le personnel de l'établissement a tout mis en œuvre pour soutenir les résidents et leur proposer des activités propres à entretenir la convivialité et la bonne humeur.

Sortie au zoo

Atelier crêpes

Après-midi loto

Repas intergénérationnnel

ANIMATION/VIE ASSOCIATIVE

Jamais la vie sociale au sein de la Commune n'aura à ce point été affectée que depuis l'émergence de la crise sanitaire. La quasi totalité des événements publics et associatifs ont été supprimés. Seuls Carnaval et une fête patronale très diminuée ont pu être maintenus.

L'armoire à livres connaît une fréquentation régulière par les enfants du village.

Maison pour tous

Manifestations
Année 2020. Quelle année ! En plus de la rénovation du centre, nous subissons une crise sanitaire sans précédent, nommée Covid-19. Résultat : aucune manifestation n'a pu se faire, hormis le défilé de carnaval et le goûter.

Activités adultes
Entre deux confinements, l'aéromodélisme a fait quelques essais de vol.

Activités enfants
Le périscolaire accueille toujours les enfants de 3 à 11 ans les matins, après-midi et soirs avec des ateliers variés tel que : gym, anglais, sophrologie et activités manuelles. Suite au confinement de mars, nous avons fermé l'accueil du 15 mars au 20 juin.

Centres aérés
Seul le centre aéré de février s'est tenu. Le contexte de crise sanitaire actuel ainsi que les directives gouvernementales ont contraint la MPT à supprimer les centres aérés suivants par mesure de sécurité et de précaution.

Merci
Merci aux parents de nous avoir confiés leurs enfants dans cette période si délicate. Dans le cadre d'enfance jeunesse merci aux intervenants, ainsi qu'aux personnes qui assurent tout au long de l'année le bon fonctionnement des activités. Merci à tous les bénévoles et adhérents.

Une bonne et heureuse année 2021.

Le Président
Roger LUDWIG

Carnaval 2020

Carnaval à l'EHPAD

Sortie cinéma

Sortie Liberty Park

Baby gym périscolaire

Sapins et cadeau de Noël

Mon village

2020 fut une année triste. Le confinement et les contraintes dus au COVID ainsi que l'absence de salle communale, nous ont conduit à annuler toutes les activités regroupant plus de 6 personnes. Malgré cela 2 activités ont pu continuer leurs animations :

- **Le musée :** a fonctionné de janvier à début mars date du confinement. Éclairé à la bougie avec un chauffage de secours, les habitués de ce rendez-vous hebdomadaire ont tenu à faire vivre cette activité. Ils attendent avec impatience la réouverture.
- **La section verte :** est restée malgré ces aléas très active. Par petits groupes ils ont débroussaillé les côtes et le chemin de la zone humide, nettoyé le ruisseau et débarrassé les protections plastiques des arbres en forêt. Ils ont nettoyé et embelli la croix GARAN prenant le relais d'un ancien villageois Edouard MARTIN qui avait restauré ce site le 9 juillet 1972.

L'association attend avec impatience le retour à une vie normale et une nouvelle salle communale pour redémarrer ses activités et manifestations.

Je remercie mes camarades bénévoles pour les coups de main précieux lors des différents déménagements dûs aux travaux du foyer socioculturel ainsi que du soutien moral dans ces moments d'incertitude ; je leur dis à bientôt dans l'espoir d'une année meilleure.

Le Président
Christian PERERA

Ramassage des fourreaux d'arbres

Nettoyage accès zone humide

Reconstitution de la croix

Rénovation d'une croix funéraire située dans le bois des Carrières, dédiée à Jean GARAN, maréchal-ferrant, trouvé mort le 1er février 1778 à 70 ans dans les carrières de Ranguevaux, et inhumé le 8 mars au cimetière du village.

Souvenir Français

À nous le Souvenir ***À eux l'Immortalité***

Nous avons l'honneur de vous présenter notre porte-drapeau Denis MOLON qui est venu agrandir nos rangs au 1er janvier 2020.

Créé en 1887, **Le Souvenir Français** est une association mémorielle reconnue d'utilité publique. Elle a pour objectif de sauvegarder la mémoire des combats de la France contemporains (XIX, XX et XXIe siècles).

A cette fin, elle entretient les tombes des combattants **M**orts pour la **F**rance, ainsi que les monuments et les stèles, participe à la vie commémorative et épaule les enseignants dans la transmission de l'histoire, en particulier par l'animation de conférences et voyages mémoriels.

L'activité de notre section locale a été réduite suite à l'arrivée de l'épidémie COVID-19 et des contraintes sanitaires. Les manifestations commémoratives se sont tenues en comité restreint. Nous avons effectué 4 sorties au village et 10 à l'extérieur.

Notre section très attachée à son devoir de transmission vis-à-vis des jeunes générations avait organisé une sortie le 28 mai 2020 à Ascomemo Hagondange pour les enfants de l'école primaire. Elle a été annulée.

La réunion annuelle 2020 a été reportée en 2021. Un petit comité s'est réuni en mairie le 6 octobre 2020.

Le traditionnel concours école du 11 novembre a dû être annulé, il est reconduit pour 2021.

Je souhaite remercier tous nos adhérents qui ont réservé un agréable accueil à nos agents encaisseurs.

Le Président
Alain WILTHIEN

8 mai 2020

20 juin 2020

11 novembre 2020

La Ranguevalloise

L'année 2020 a commencé comme toutes les autres, avec plusieurs projets, beaucoup de motivation et d'enthousiasme au sein de la Ranguevalloise.

Aussi, nous avons débuté l'année par la traditionnelle soirée de l'épiphanie où les musiciens et bénévoles se retrouvent après les fêtes de fin d'année, pour discuter et échanger sur les différentes choses à mettre en place ou modifier autour de la fameuse galette. Cette soirée sonne la reprise des répétitions.

Deux jours après le premier défilé de l'année, celui du carnaval de notre village ; le coronavirus a fait son apparition en France. Les restrictions et confinement successifs ont paralysé l'association, comme tant d'autres. Les répétitions avaient pourtant repris en septembre mais les nouvelles mesures restrictives ont stoppé la musique fin octobre.

Nous entendons bien les arguments du gouvernement, c'est pour le bien de tous, notamment celui des personnes les plus à risque face à la Covid-19, cependant nous espérons pouvoir tourner la page cette année comme beaucoup de personnes et pouvoir à nouveau faire chanter nos instruments dans les rues du village, apporter vie et gaieté dans la vallée.

Nous remercions tous les bénévoles et musiciens, mais aussi monsieur le maire et son équipe municipale qui a continué de nous soutenir financièrement en cette période compliquée.

Le Président
Julien BISSON

Carnaval 2020

20 juin 2020

Union Sportive de Ranguevaux

La saison 2020-2021. Après un début de championnat prometteur nous avons dû demander au District Mosellan de Football une dérogation afin de disputer toutes nos rencontres sur terrains adverses du fait d'une intrusion sur notre stade d'un troupeau de sangliers qui a causé des dégâts importants sur la pelouse.

Malgré le handicap de ne pas recevoir d'équipes à Ranguevaux et avant l'arrêt causé par la Covid-19, nous étions classés en 5e position au classement au début du mois de novembre au moment de l'arrêt du championnat à quand la reprise je ne saurai le dire, nous sommes en attente des décisions préfectorales et gouvernementales.

Pour cette saison le nombre de jeunes licenciés en catégories U6, U7, U8, est passé de 11 pour la saison 2019/2020 à 21 pour la saison 2020/2021. Pour eux aussi, la saison s'est arrêtée au mois de novembre ; c'est moins important car la trêve hivernale pour eux dure de fin novembre à mi-mars. Mais ils sont tous et toutes très impatients de reprendre si j'en juge par les appels que je reçois à ce sujet.

Je tiens également à souligner le remarquable travail de remise en état de la pelouse du stade par les services municipaux.

Remerciements également à la population du village pour l'accueil lors du passage des calendriers 2021.

Le Président
Alain KELLER

Tennis Club Ranguevaux

En raison de cette crise sanitaire sans précédent, notre saison de tennis a été fortement impactée. Toutes les manifestations ont été annulées (fête du tennis, Open de Moselle).

Cependant, suite à l'allègement en cours d'année de certaines règles, nous avons pu petit à petit reprendre la saison début Juin. Cela nous a permis de faire quelques échanges de balles avec nos adhérents habituels et nous avons eu 9 nouvelles inscriptions pour 2021.

Souhaitons que les effets des nouvelles mesures donneront de la visibilité sur comment pourra se dérouler notre saison 2021. Nous souhaitons qu'elle démarre début Avril.

Soyons optimistes.

La Présidente
Muriel DETTO

Club Canin

Le Club Canin Hayange-Ranguevaux (CCHR) a pu maintenir son concours d'obéissance les 12 et 13 septembre derniers, malgré le contexte sanitaire actuel, avec le soutien de ses communes.

Comptant 33 concurrents sur l'ensemble des deux journées, une équipe dynamique et un soleil radieux, le club canin se réjouit d'avoir pu organiser cette manifestation dans de bonnes conditions.

Une mention particulière à Karine et Pachka, Caroline et Narcos, et Céline et Jacy qui ont concouru sous les couleurs du CCHR, et ont obtenu leur C.S.A.U (Certificat de Sociabilité et d'Aptitude à l'Utilisation), premier diplôme dans le milieu de l'obéissance. Un grand bravo !

Et merci infiniment à tous ces bénévoles au grand cœur, mêlant volonté, solidarité et engagement, qui ont répondu présents pour faire de cet événement une réussite.

Le Président
Sylvain BIEJ

Conseil de fabrique

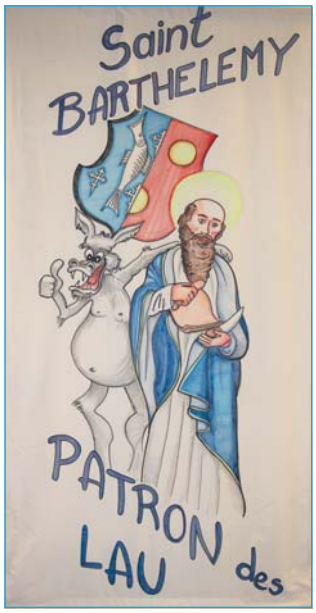
Comme chaque année, 2020 a débuté avec la traditionnelle galette des rois. Ce goûter dominical permet de réunir les bénévoles qui contribuent à la vie de la paroisse et de les remercier pour leur dévouement.

Mais très vite, la Covid-19 a changé le paysage mondial, a bousculé nos habitudes, notre vie et notre façon de vivre. Un sentiment d'incompréhension, de peur et d'insécurité s'est installé dans nos vies avec ce lot de malades et de morts. Plus ou presque plus de liens sociaux, de réunions familiales et de loisirs. Nous avons subi beaucoup de restrictions. 2020 a été une année très "spéciale".

Les lieux de cultes ont été fermés ou à fréquentation limitée. L'Église Saint Barthélémy n'a pas beaucoup ouvert ses portes. Mais nous avons pu, avec toutes les mesures barrières imposées, organiser la procession à la Vierge du 15 août. Cette célébration a été un succès. Merci à l'équipe qui l'a préparée.

Les membres du Conseil de Fabrique vous souhaitent une bonne santé et surtout prenez bien soin de vous.

Nous remercions tous ceux qui contribuent, toute l'année, à la vie paroissiale.

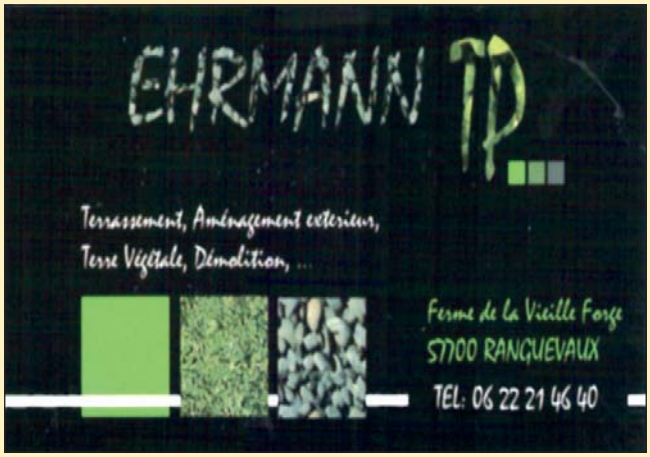


La Présidente
Josette KIENER

Galette des Rois

Les Reines du jour

La Procession


EHRMANN TP
Terrassement, Aménagement extérieur,
Terre Végétale, Démolition, ...
Ferme de la Vieille Forge
57700 RANGUEVAUX
TEL: 06 22 21 46 40

S.E.E.
LAUER
Olivier Lauer
Chargé d'Affaires
Zac Bellevue - BP 11
57310 GUENANGE
☎ : 03 82 50 84 40
· 03 82 50 78 36
www.platrerie-lauer.fr
Plâtrerie - Cloisons
Isolation - Faux Plafonds
Cloisons Modulaires
Planchers Techniques

TAXI ANNY
A.D.S. n°1 à RANGUEVAUX
Anny CANGIALOSI
62 rue de Morlange
57700 RANGUEVAUX
06 15 55 45 09
CONVENTIONNÉ TOUTES CAISSES
Transports toutes distances
Transports de malades assis
Transport de nuit sur réservation

Michèle fleurs
Sacco Sandrine
Galerie Marchande LECLERC
57290 Fameck
Toutes compositions florales
Naissance,Communion,Mariage,Deuil
Livraison à domicile
tel:03.82.52.81.85 fax:03.82.58.42.17
port:06.27.80.45.42

ETS BOUR
Ets BOUR sas
Récup Fer & Métaux
Location de bennes
Ventes FIOUL/GNR/PELLETS
Annick BOUR
PDG
annick.bour@bour-florange.fr
8A rue de la Gare
57190 FLORANGE
www.boursas
06.88.58.90.60

Liberty park
Trampo & fun
BALADAZU sas 42 rue des prés 57700 RANGUEVAUX
Liberty Park Zone de la petite Ouette - 57180 TERVILLE
Téléphone (+33) 03 82 87 80 44
Mail : contact@libertypark.fr
Site : www.libertypark.fr

RÉSIDENCE
LE PRIEURÉ DE LA FENSCH
Vivre en EHPAD autrement
Soyez chez vous
à nos côtés
34, rue des Carrières
57700 RANGUEVAUX
Tél. : 03.82.59.15.70
Fax : 03.82.88.54.94
Email : info@leprieuredelafensch.fr

Christine KELLER
Conseillère en immobilier
06 25 65 24 52
christine.keller@iadfrance.fr
Agent commercial indépendant de la SAS I@D France, immatriculé au RSAC de THIONVILLE sous le N° : 822789681
Suivez-nous sur
iad France
iadfrance.fr

ENTREPRISE 2T2M
Maçonnerie de Rénovation et Terrassement

MICHE Thierry

5, Avenue Clémenceau
57250 MOYEUVRE-GRANDE

Tél. 06 26 36 43 67
Tél. 03 54 48 65 27

GREMLINGTP
TRAVAUX PUBLICS

GREMLING TP
Assainissement – Eau Potable

9 rue des Landes – ZAC Metzange Buchel
57100 THIONVILLE
Tél : 03 82 88 28 10
Email : contact@sotrae.fr

CEP

CEP
87 route de Metz
B.P. 70011
57101 THIONVILLE Cedex

T 03 82 86 42 42
F 03 82 86 42 43

www.cep-btp.fr

secretariat@cep-btp.fr

SOTRAE

Société de Travaux d'Assainissement et d'Adduction d'Eau

9 rue des Landes – ZAC Metzange Buchel
57100 THIONVILLE
Tél : 03 82 88 28 10
Email : contact@sotrae.fr

Maison DOLLEZ
Cuisinier Traiteur

A votre service pour vos réceptions :
Lunchs - Banquets - Mariages
Plats cuisinés pour vos communions, baptêmes, etc.

94 Grand'rue - TALANGE - Tél. 03 87 71 04 50

CITEOS

Éclairage public
Vidéo protection urbaine
Mise en valeur du patrimoine
Recharge de véhicules électriques
Illuminations festives
Bornes d'alimentation
Signalisation lumineuse tricolore

Siège social : ELECTROLOR Route de Saulnes
54590 HUSSIGNY-GODBRANGE
Établissement : 82 avenue du Bème BCP—55400 Étain
www.citeos.com

Guénebaut

GUÉNEBAUT
TOUTE LA MENUISERIE ALU, PVC & SERRURERIE POUR L'HABITAT

Christophe GUENEBAUT
Technico-commercial
06 09 84 92 67
christophe@guenebaut.com

ATELIER 19, Boucle du Carreau de la Mine 57100 Thionville
Tél. : 03 82 54 37 37 - Fax : 03 82 54 21 00
EXPO 130 Route des Romains 57100 Thionville

ENERLOR

MAINTENANCE ET
EXPLOITATION DES INSTALLATIONS THERMIQUES

ENERLOR SAS
12 Rue de la Seille
54320 MAXEVILLE
Tél. : 03 83 57 47 90 - Fax : 03 83 56 11 46
contact@enerlor.com
Contact : M. DRON Eric - Président

LORRAINE ESPACES VERTS

Zone des Quemenes
54720 LEXY

Mail : secretariat@lev54.fr
Tél : 03 82 23 95 02
Fax : 03 82 24 65 44

ISABELLE DICK
AGENT RENAULT
6 Rue du Général Henry - 57290 FAMECK
Tél. 03 82 59 55 11

Vente de véhicules - Réparations véhicules toutes marques
Carte grise - Réparations pare-brise

RENAULT
La vie, avec passion

MALEZIEUX

51 Rue de l'Étoile
57190 Florange
03 82 58 04 84

BEREST
INGÉNIERIE
2 Avenue Gabriel Lippmann 57970 YUTZ
Tél. 03 82 82 33 05 – Email : yutz@berest.fr

Néo Light
Solutions Eclairages

Jean-Claude DE- MARCO

9, rue du Haut Noyer
57070 Metz
☎: 06 84 42 71 80
de-marco@orange.fr

SARL STANISLAS Lauzin
Depuis 1977
CHARPENTE - COUVERTURE - ZINGUERIE - OSSATURE BOIS
Hervé LESTAN
Gérant
Tél : 03 82 84 78 74 - Fax. 03 82 84 46 22
Site de la Paix du Haut 57440 ALGRANGE
E-mail : contact@lauzin.fr

ESPACE revêtements PPM
SOL
MUR
RIDEAUX
PEINTURE
C'est aussi un service de
POSE DE REVÊTEMENT DE SOL
Fourniture et pose
de revêtement de sol
Parquet / Moquette
Sol stratifié / Sol souple
Sol PVC
Pour Professionnels & Particuliers
Venez découvrir toute
notre gamme en magasin
DEVIS GRATUIT
Magasin ouvert
du Lundi au Samedi
TVA à Taux Réduit
164 AVENUE JEANNE D'ARC - 57290 FAMECK
PPM Papiers Peintures Mosellans

Imprimerie Lhuillier - Florange - 03 82 53 10